

ALI KIRUYKI KANANPAG

Quechua de Huamalíes

Huánuco



Ministerio de Salud
Unidad Departamental de Salud
Huánuco

PRESENTACION

La boca es un órgano de entrada del Aparato Digestivo donde comienza la digestión, con la masticación y la adición de saliva a través de las glándulas salivales. El descuido de los dientes en cuanto a su higiene afecta directa o indirectamente la salud de la población, sin tener en cuenta la edad, sexo o condición.

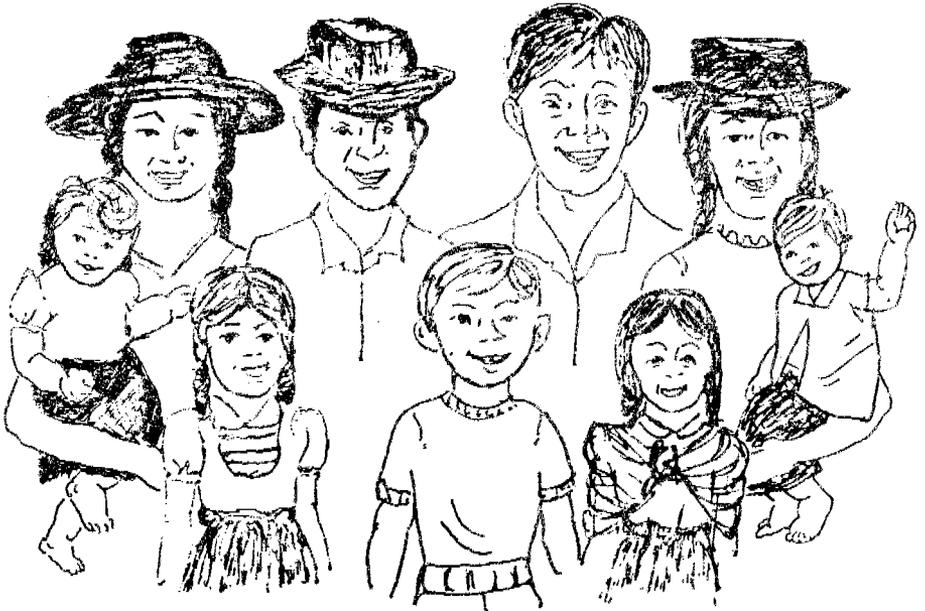
Para la buena salud se debe llevar a cabo en forma permanente la promoción, protección, rehabilitación y educación en los centros educativos, comunidades campesinas y a nivel familiar, para disminuir o erradicar la incidencia de las enfermedades que afectan a las piezas dentarias.

La práctica y difusión del contenido del presente libro denominado ALI KIRUYKI KANANPAG, constituye un aporte para el beneficio de la población.

UNIDAD DEPARTAMENTAL DE SALUD - HUANUCO
Oficina de Participación Comunitaria

ALI KIRUYKI KANANPAG

1. KIRUYKITA REGIY.



Lapansi munansi kirunsi ali kananta. Mikuy-
ninsita shumag fuchu kachunapag y saynawpa kwer-
punsi sãnu kananpag.



Kaychaw rikansi juk warmi asiykagta. Kay warmi manami aläpa chakwasragu. Tan juk ichikla markachaw gowanwan y wamrankunawan. Say markaman manami kärrupis chansu karu kaptin. Ni sanitaryupis kansu imanawpa kirun kuydakuyta yachasinanpag o imayka geshya sariptin jampinanpagpis. Saymi lapankunapa kirunkuna ismur ushakaykan mana kuydayaptin. Mayayansu imanawpa kuydana kashgantapis, mana pipis yachasiptin.

Gam siwdä serkanchaw taykar, kiru jampig mëdiku kashganta mayaykar; kiruykita ismussirga kikikimi jusayoq kanki. Musyaykar kiruykita ushakäsinki mana kuydaylapa. Kay warmi kirunta ograshga mana mayashpanmi. Kaynaw kirun uchkur ushakaptinga fiyupa nanasikushga manami mikuytapis pwëdishsu. Mikuptin fiyupa nanashga y ensyasninpitapis pogru y yawar yargushga. Saylawan enteru kwerpunpis nanashga y geshyashga kiru nanaywan.



Kay ishkey magtakuna täyan juk sanitaryu kashgan markachaw. Paykunata sanitaryu yachasishga imanawpa kiru kuydana kashgantapis. Saymi kay magtakunapa kirunkuna sänu kaykan. Manami uchkunsu y manami nanasikuyansu wakin kwerpunkunatapis. Kushishga kakuyan kirunkuna shumag sänu y yurag kaptin. Paykuna imayka mikuytapis shumag mikukuyan mana nanasikuypa. Kwerpunkunapis sänu kakun. Kada mikuyta ushaskir kōsa awikuyaptin.

1.1 ¿Kanan Tapushayki Mä Yachakushgaykita Nimay?.

1. ¿Imapagta munansi kirunsikuna sänu kananta?
2. ¿Imatami mayan kay warmi kirunkunachaw y ensyasninchaw?
3. ¿Imanirtag kay warmipa kirunkuna uchkushga?

KAY LIBRU WILASHGAN

1.	KIRUYKITA REGIY.....	1
1.1	¿Kanan Tapushayki Mä Yachakushgaykita Nimay?.....	3
2.	KIRUPA KASTAN Y ARUYNIN.....	4
2.1	Mä Kay Tapushgata Kontestamay.....	9
3.	KAY KURUKUNAMI JUSAYUG KIRU UCHKUNANPAG.....	10
3.1	Kaychaw Rikansi Uchkur Galariykag Kiruta.....	12
3.2	Kanan Tapushgata Kontestamay.....	16
4.	KAYNAWMI KIRUTA Y ENSYASTA LIMPYANSI.....	17
4.1	Kiru Eskubiyllawan Kupar Kiruta y Ensyasta.....	17
4.2	Kay Tapushgata Nimay.....	23
4.3	Kiruta Juk Jilunwanpis Limpyanansi.....	24
4.4	Shimita Soqsikur.....	26
4.5	Mä Kanan Kontestamay.....	26
5.	KUMPLIKASHGA GESHYAKUNA KIRUCHAW Y ENSYASCHAW.....	27
5.1	Ensyas Ansashga y Sarru Geshya (Chapa) Kiruchaw.....	27
5.2	Kiru Infeksiyun Lapan Kwerpupami Yaykunman.....	31
6.	KAYNAWMI KAN JUK WILAPA.....	32
6.1	Kanan Nimay Yachakushgaykita.....	34
7.	KAYNAWMI WAMRANSIKUNAPA KIRUNTA KUYDASHUN.....	35
7.1	Kanan Kay Tapushushgaykita Nimay.....	37
8.	ALIMENTUYUG MIKUYKUNA Y MANA KIRU DANAKAG.....	37
9.	KIRU UCHKUSIGKAG MIKUYKUNA.....	38
9.1	Kanan Nimanki Lapan Yachakushgaykikunata.....	39
9.2	Kanan Mä Nimay Lapan Yachakushgaykita.....	43